

Gu ma Slaint dhuit Donail (Good health to you Donald)

---

This tune is found in a single manuscript source:

– **Nether Lorn** canntaireachd, ii, 11-14

**Colin Mór Campbell** treats the tune as follows:

1<sup>st</sup>. Cherede cheodroo hiharin cheendo hihorodo hinodro hindreho hiodin  
2<sup>d</sup>. Cherede cheodroo hiharin cheendo hihorodo hinodro hiodin hiodro  
hiodrorodin chehodroe hinodroodin hioedro hihorodo hihorodo hinodro hindreho  
hiodin  
3<sup>d</sup>. Cherede cheodro hiharin cheendo hidhroo hinodro hindreho hiodin

D1<sup>st</sup>. Cherede diliadroo hiharin cheendo hihorodo hinodro Iendreo hiodin  
2<sup>d</sup>. Cherede diliadroo hiharin cheendo hihorodo hinodro hiodin hiodro  
hiodrorodin Iedreve hinodroodin hioedro hihorodo hihorodo hinodro Iendreho  
hiodin  
3<sup>d</sup>. Cherede diliadroo hiharin cheendo hihorodo hinodro Iendreho hiodin

S ffirrst Motion

1<sup>st</sup>. Hinde hinde hinI hindo hiharin hinto hindo hinI hinde hiodin  
2<sup>d</sup>. Hinde hinde hinI hindo hiharin hinto hindo hihorodo hindo hindo  
hihorodo hihorodo hindhe hindhe hinde hinI hindhe hinde hiodin  
3<sup>d</sup>. Hinde hinde hinI hindo hiharin hinto hindo hinI hinde hiodin

D 1<sup>st</sup>. Hinde hinde hinI hindo hindarendan hinto hindo hinI hinde hiodaridto  
2<sup>d</sup>. Hinde hinde hinI hindo hindariddan hinto hindo hiotroeoao hindo hindo  
hiotroeoao hiotroeoao hindhe hindhe hinde hinI hindhe hinde hiodaridto  
3<sup>d</sup>. Hinde hinde hinI hindo hindariddan hinto hindo hinI hinde hiodaridto

S. Taolive

1<sup>st</sup>. Chedarid chedarid Idarid hodarid hiharin hiodarid hodarid Idarid chedarid  
hiodin  
2<sup>d</sup>. Chedarid chedarid Idarid hodarid hiharin hiodarid hodarid Idarid  
hihorodo hodarid hodarid hihorodo hihorodo hedarid hedarid chedarid Idarid  
hedarid chedarid hiodin  
3<sup>d</sup>. Chedarid chedarid Idarid hodarid hiharin hiodarid hodarid Idarid chedarid  
hiodin

D 1<sup>st</sup>. Chedarid chedarid Idarid hodarid hindarid hiodarid hodarid Idarid  
chedarid hiodarid

2<sup>d</sup>. Chedarid chedarid Idarid hodarid hindarid hiodarid hodarid hiodarid  
hiodarid hodrid hodarid hiodarid ffour times, hedarid hedarid chedarid Idarid  
hedarid chedarid hiodarid

3<sup>d</sup>. Chedarid chedarid Idarid hodarid hindarid hiodarid hodarid Idarid  
chedarid hiodarid

S. Crulive

1<sup>st</sup>. Chebandre chebandre Ibandre hobandre hiharin hiobandre hobandre  
Ibandre chebandre hiodin

2<sup>d</sup>. Chebandre chebandre Ibandre hobandre hiharin hiobandre hobandre  
hihorodo hobandre hobandre hihorodo hihorodo hebandre hebandre chebandre  
Ibandre hebandre chebandre hiodin

3<sup>d</sup>. Chebandre chebandre Ibandre hobandre hiharin hiobandre hobandre  
Ibandre chebandre hiodin

D 1<sup>st</sup>. Chebandre chebandre Ibandre hobandre hinbandre hiobandre hobandre  
Ibandre chebandre hiobandre

2<sup>d</sup>. Chebandre chebandre Ibandre hobandre hinbandre hiobandre hobandre  
hiobandre hiobandre hobandre hobandre hiobandre ffour times, hebandre  
hebandre chebandre Ibandre hebandre chebandre hiobandre

3<sup>d</sup>. Che bandre chebandre Ibandre hobandre hinbandre hiobandre hobandre  
Ibandre chebandre hobandre

The structure is unusual, moving from a 4 8 4 bar pattern in the ground and thumb variation to a 3 6 3 pattern in the later variations. A progressive concentration of metre in this way is not uncommon and thoughtful players may wish to consider some of the alternatives before committing to James Campbell and Archibald Kenneth's score contained in the *Piobaireachd Society Collection* (second series) volume 13, pp.395-7. While Campbell and Kenneth's score is very symmetrical (a symmetry achieved by swapping material between parts) it is difficult not to feel that this may have been achieved at the cost of musical urgency and dynamism. The following tentative reading in staff notation may give some idea of the possibilities here:

# pipes | drums

Gu ma Slaint dhuit Donail

The musical score consists of two staves of music. The top staff is for the pipes, featuring a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff is for the drums, featuring a bass clef and a key signature of one sharp. Both staves are in common time. The music is composed of eighth and sixteenth note patterns, with several measures of rests. The score is divided into sections by vertical bar lines and includes a section labeled "ffirst Motion".

# pipes | drums

The musical score consists of ten staves of music, each staff starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in common time. The first staff is labeled "Taolive". The subsequent staves show a progression of musical patterns, likely representing a piobaireachd piece. The notation includes various note heads and stems, some with vertical strokes indicating pitch or rhythm.

and so on. The crunluath can be taken off the taorluath singling and doubling above.

Since the bulk of the tune is metrically regular it seems reasonable to suppose that the sections which are not so are the result of scribal error rather than deliberate artistic intention, and the interpretation above has beeen guided by this. At the same time I have tried to stay as close to the original score as possible.

\* \* \*

Electronic text © Dr. William Donaldson, Aberdeen, Scotland, July 2006